

# Benutzerhandbuch

CL876

<b>1. Sicherheitsrichtlinie .....</b>	<b>01</b>
1.1 Warnungen .....	01
1.2 Hinweis .....	01
<b>2. Verpackung &amp; Produkt.....</b>	<b>02</b>
2.1 Packliste .....	02
2.2 Produkt-Illustration .....	02
<b>3. Einrichtung.....</b>	<b>02</b>
3.1 Installation der Halterung .....	02
3.2 Installation der Haupteinheit .....	05
3.3 Kabelgebundene Ferninstallation .....	06
3.4 Installation von Audiokabeln .....	08
3.5 Installation der Kamera .....	09
3.6 Reifendrucksensor Einbau.....	10
3.7 Installation der TF-Karte .....	11

<b>4. Funktionen und Einstellungen.....</b>	<b>11</b>
4.1 Startbildschirm .....	11
4.2 Apple CarPlay .....	12
4.3 Android Auto .....	15
4.4 Fahrüberwachung .....	18
4.5 Videowiedergabe .....	19
4.6 Audioausgabe.....	20
4.6.1 Bluetooth-Verbindung.....	20
4.6.2 AUX-Anschluss.....	21
4.7 Einstellung .....	21
4.8 Einstellungen der Reifendrucküberwachung ....	22
4.9 Firmware-Upgrade .....	24
4.9.1 OTA-Upgrade .....	24
4.9.2 TF-Karten-Upgrade brennen .....	25

# 1. Sicherheitsrichtlinien

## 1.1 Warnungen

- Betreiben Sie dieses Produkt nicht während der Fahrt.
- Installieren oder bedienen Sie dieses Produkt nicht mit nassen Händen.
- Installieren Sie dieses Produkt nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder explosiven Gasen oder Flüssigkeiten.
- Installieren Sie dieses Produkt nicht an einem Ort, der die Sicht des Fahrers behindert oder die Fahrsicherheit beeinträchtigt.
- Verwenden Sie keine nicht originalen Kabel und Zubehörteile.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände wie Messer oder Scheren, um dieses Produkt oder sein Zubehör zu zerschneiden.
- Demontieren, reparieren oder modifizieren Sie dieses Produkt oder sein Zubehör nicht selbst.
- Installieren, verwenden oder lagern Sie dieses Produkt an einem Ort, der für Kinder unter 16 Jahren unzugänglich ist.

## 1.2 Hinweis

- Vermeiden Sie es, übermäßigen Druck auf das Kameraobjektiv auszuüben, um eine Beschädigung oder Verschiebung des Objektivs zu vermeiden.
- Halten Sie das Kameraobjektiv sauber, um eine ununterbrochene Aufnahmeleistung zu gewährleisten.
- Entfernen Sie die Speicherkarte nicht während des Ausschaltvorgangs, um eine Beschädigung der Daten zu vermeiden.

Scannen Sie den QR-Code, wählen Sie das entsprechende Modell aus und rufen Sie das "Benutzerhandbuch" auf.

<https://spedal.cc/html/en/support/download/navicam.html>

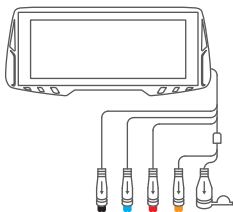
Bei Fragen wenden Sie sich bitte an [support@spedaltech.com](mailto:support@spedaltech.com)



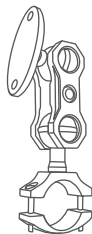
## 2. Verpackung & Produkt

### 2.1 Packliste

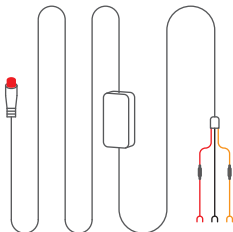
- Haupteinheit



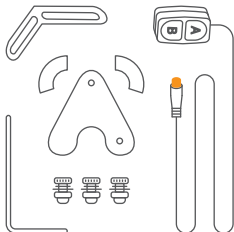
- Halterung



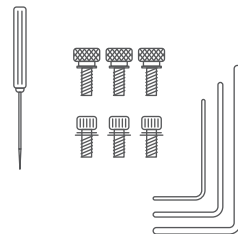
- Stromkabel



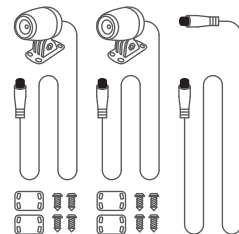
- Kabelgebundene Fernbedienung



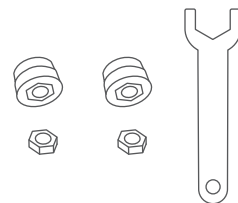
- Installationswerkzeuge



- Kamera (optional)

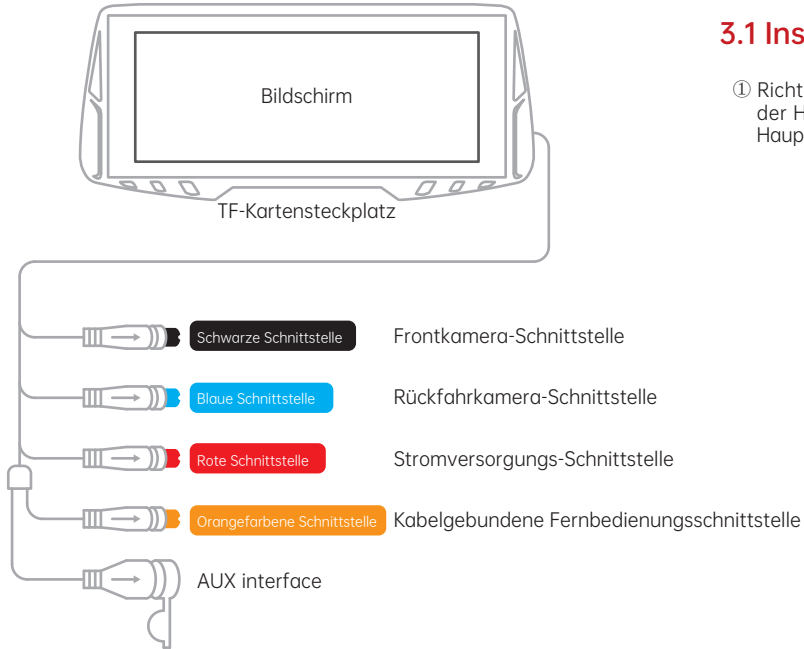


- Reifendrucksensor (optional)



※ **Verwenden Sie keine nicht originalen Kabel und Zubehörteile. Geschenke und Zubehör fallen nicht unter die Garantie. Der Verpackungsinhalt dieses Produkts kann sich ohne vorherige Ankündigung ändern. Bitte beachten Sie den aktuellen Verpackungsinhalt.**

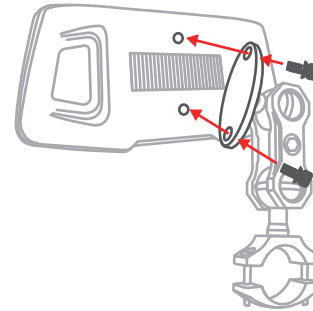
## 2.2 Produkt-Illustration



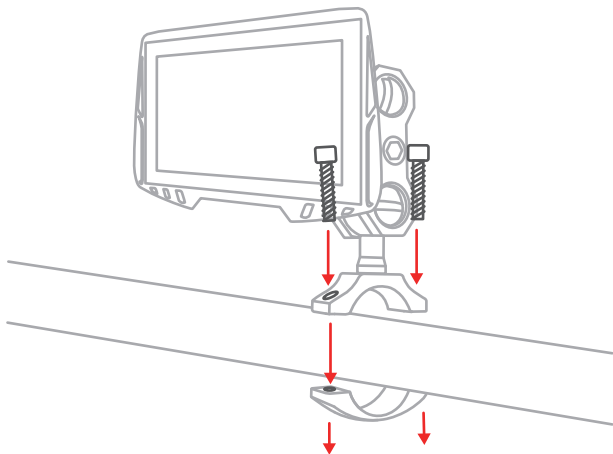
## 3. Einrichtung

### 3.1 Installation der Halterung

- ① Richten Sie die Schraubenlöcher der elliptischen Metallplatte an der Halterung mit den Schraubenlöchern auf der Rückseite des Hauptgehäus aus. Ziehen Sie die Schrauben fest.

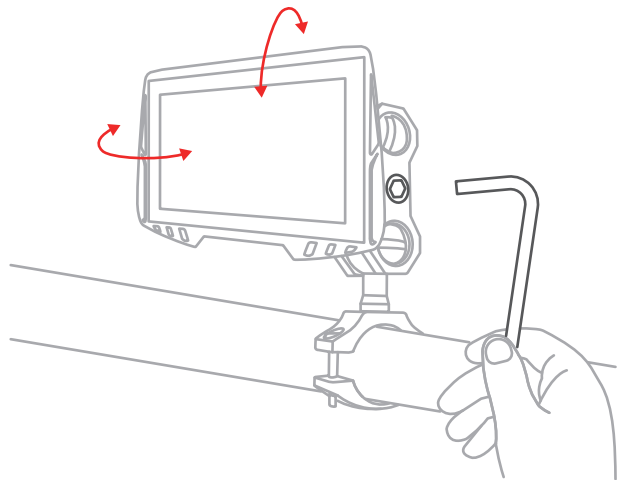


- ② Befestigen Sie die Halterung am Motorradlenker und ziehen Sie die Schrauben fest.



Scannen Sie den QR-Code, um die genaue Anleitung auf YouTube anzusehen.

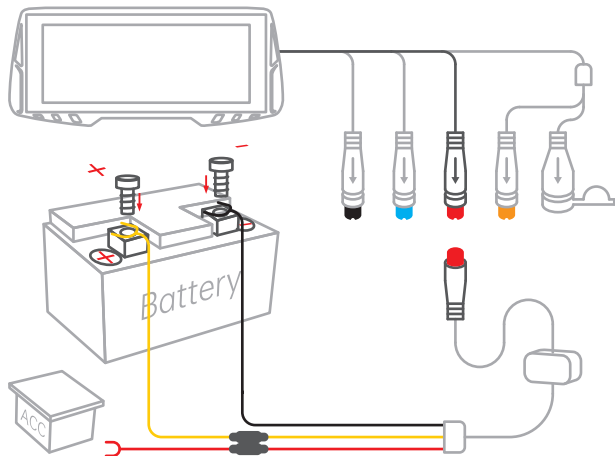
- ③ Stellen Sie den Winkel des Bildschirms der Haupteinheit auf eine geeignete Position ein und ziehen Sie die Schrauben fest.



- ※ Achten Sie darauf, dass der Einbau des Hauptgeräts, der Halterung und anderer Komponenten die Sicht des Fahrers nicht behindert, um die Fahrsicherheit zu gewährleisten.

## 3.2 Installation der Haupteinheit

- ① Schließen Sie das Stromkabel an die Stromausgangsschnittstelle des Motorrads an (achten Sie darauf, dass Sie die Polarität nicht verwechseln).



— Gelbes Kabel

Schließen Sie das Gerät an die Konstantstromversorgung der Powerbox an.

— Rotes Kabel

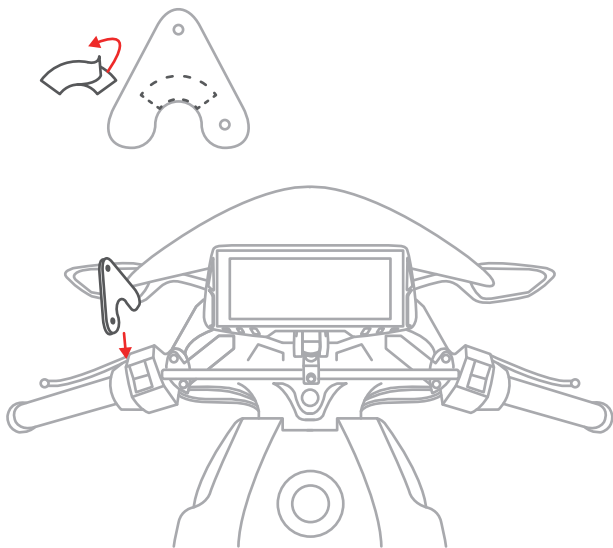
Schließen Sie das Gerät an die ACC-Stromversorgung an (es wird nur mit Strom versorgt, wenn die Zündung eingeschaltet ist).

— Schwarzes Kabel Erdungskabel.

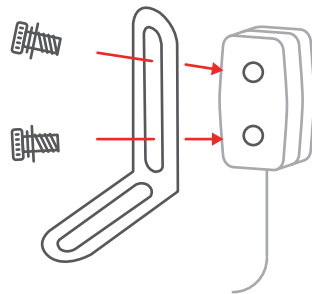
- ② Verbinden Sie die rote Schnittstelle des anderen Endes des Stromkabels mit der roten Stromschnittstelle des Hauptgeräts.

### 3.3 Kabelgebundene Ferninstallation

- ① Ziehen Sie das Schutzpapier des halbrunden A aufklebers ab und kleben Sie ihn über die Wölbung der A-förmigen Metallplatte. Entfernen Sie die andere Seite des Schutzpapiers und kleben Sie die A-förmige Metallplatte in der Nähe des Motorradlenkers ab.

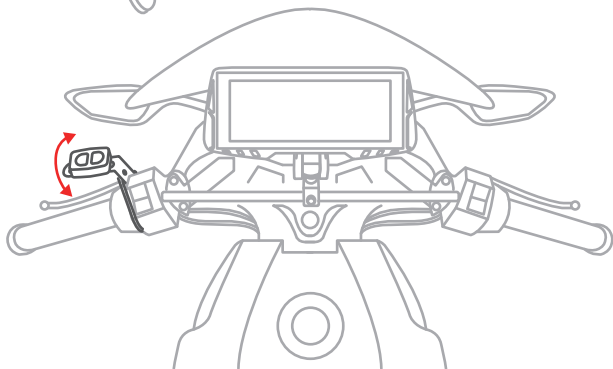
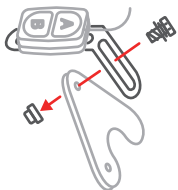


- ② Befestigen Sie die Fernbedienung an der Außenseite des längeren Endes der L-förmigen Metallplatte (mit dem Drahtende der Fernbedienung in Richtung der Ecke der L-förmigen Metallplatte). Ziehen Sie die Schraube fest.

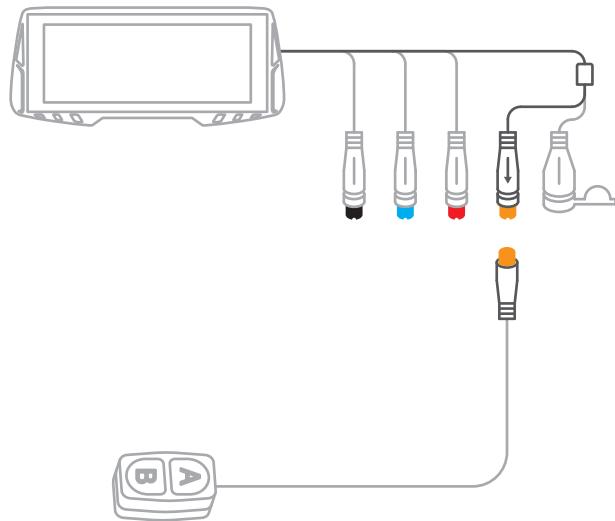




- ③ Befestigen Sie die Innenseite des kürzeren Endes der L-förmigen Metallplatte an der A-förmigen Metallplatte. Stellen Sie einen angenehmen Arbeitswinkel ein und ziehen Sie die Schraube fest.



- ④ Verbinden Sie das orangefarbene Ende des Veärnl gerungkabels der Fernbedienung mit der orangefarbenen verdrahteten Fernbedienungsschnittstelle des Hauptgeärts. Ziehen Sie die Mutter fest an.

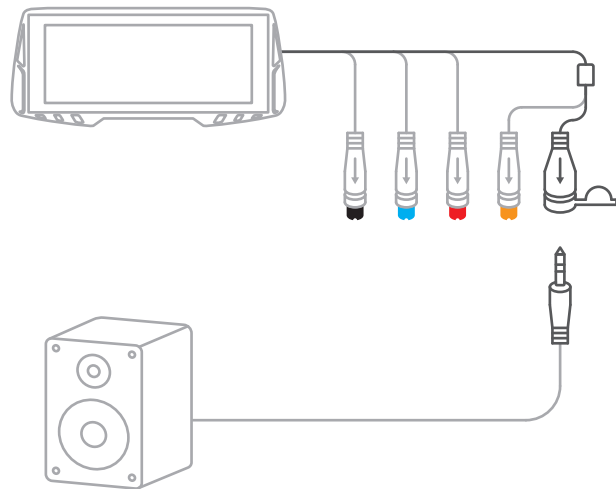


## ⑤ Beschreibung der Schaltfläche

	Taste A	Taste B
Kurz drücken	Machen Sie ein Foto.	Umschalten zwischen Hauptschnittstelle, Telefondocking Schnittstelle und der Aufzeichnungsschnittstelle.
Langes Drücken für 10 Sekunden	Zwangswise Abschaltung (zum Einschalten erneut kurz drücken).	Aktivieren / Deaktivieren der Touch-Funktion.
Kurzes Drücken während eingehenden Anruf	Nehmen Sie den Anruf entgegen.	Legen Sie den Anruf auf.

## 3.4 Installation von Audiokabeln

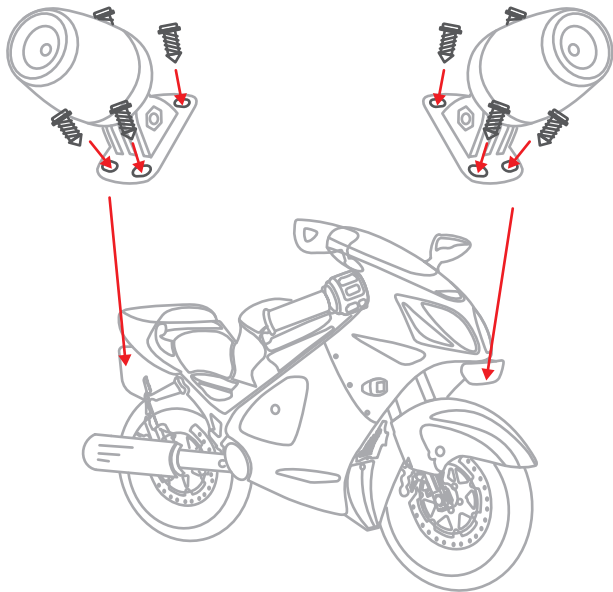
- ① Stecken Sie ein Ende des Audiokabels in den AUX-Anschluss des Speakers, und verbinden Sie das andere Ende mit der AUX-Schnittstelle des Hauptgeräts.



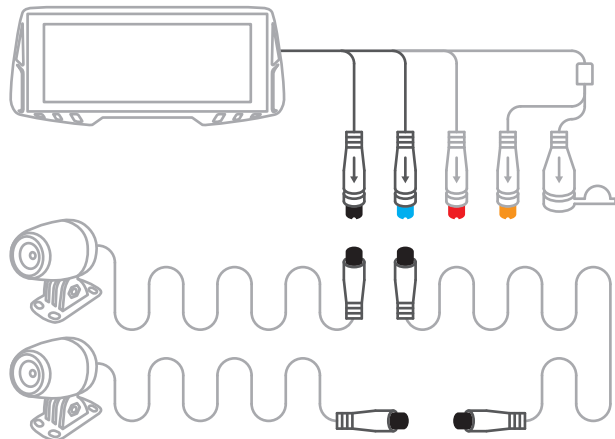
- ② Schalten Sie den Audioausgang am Hauptgerät auf AUX.

## 3.5 Installation der Kamera

- ① Verwenden Sie Schrauben, um die Kameras sicher an der Vorder- und Rückseite des Motorrads zu befestigen.



- ② Verbinden Sie die vordere und hintere Kamera 3.5 mit dem Hauptgerät.



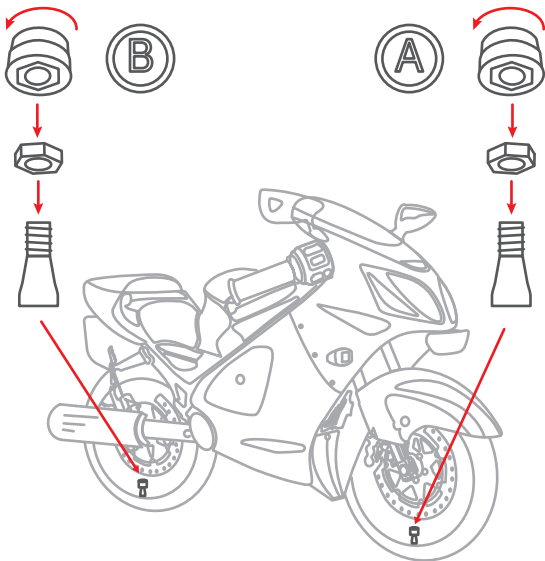
 Schwarze Schnittstelle Vordere Kamera.

 Blaue Schnittstelle Schließen Sie das Kamera-Verlängerungskabel an, und verbinden Sie dann die Rückfahrkamera damit.

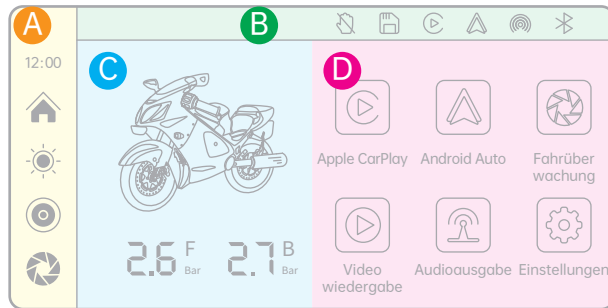
- ③ Stellen Sie die Kameras auf die gewünschten Winkel ein, und die Installation ist abgeschlossen.

## 3.6 Reifendrucksensor Einbau

- ① Stellen Sie die Reifen auf den richtigen Reifendruck ein. Bringen Sie die Reifendrucksensoren an den Ventilschäften der Vorder- und Hinterrreifen des Motorrads an und ziehen Sie sie fest an.

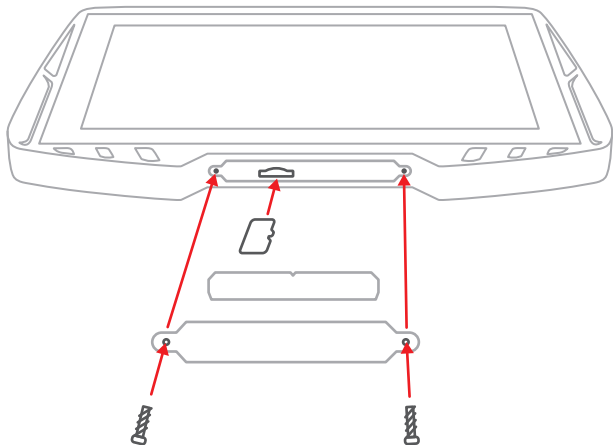


- ② Klicken Sie auf den **Bereich C** der Hauptschnittstelle des Gätres, um das Menü für die Reifendruckeinstellungen aufzurufen und die Reifendrucksensoren zu verbinden.



### 3.7 Installation der TF-Karte

Öffnen Sie die untere Abdeckung des Hauptgeräts und stecken Sie die TF-Karte in den TF-Kartenschlitz. Schließen Sie die untere Abdeckung und ziehen Sie die Schrauben fest.

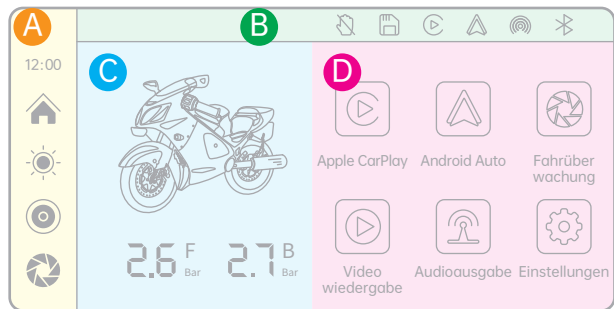


※ Wenn Sie Ihre eigene TF-Karte verwenden, stellen Sie sicher, dass sie die folgenden Anforderungen erfüllt:

- a. Lese-/Schreibgeschwindigkeit der Klasse 10 oder höher.
- b. Maximal unterstützte Kapazität von 256 GB.

## 4. Funktionen und Einstellungen






### 4.1 Startbildschirm



#### Bereich A

12:00	Aktuelle Systemzeit		Systemlautstärke einstellen
	Zurück zum Hauptbildschirm		DVR-Modus aufrufen
	Einstellen der Bildschirmhelligkeit		

### Bereich B

 Status der Berührungsfunktion	 Android Auto-Status
 Status der TF-Karte	 Bluetooth-Verbindungsstatus
 Apple CarPlay-Status	


### Bereich C

<b>2.6</b> <sub>Bar</sub> Status des Reifendrucks vorne	<b>2.7</b> <sub>Bar</sub> Reifendruckstatus hinten
---	--

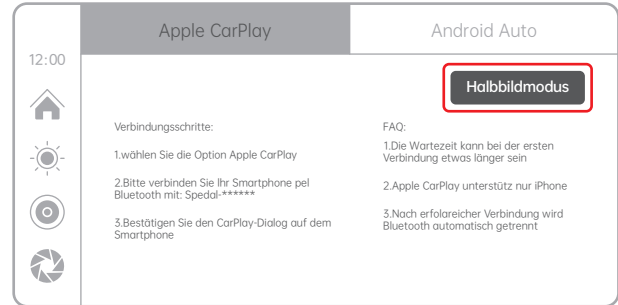
### Bereich D

 Apple CarPlay-Modus aufrufen	 Videowiedergabe aufrufen
 Android Auto-Modus aufrufen	 Audioausgabe aufrufen
 Fahrerüberwachung aufrufen	 Einstellung aufrufen

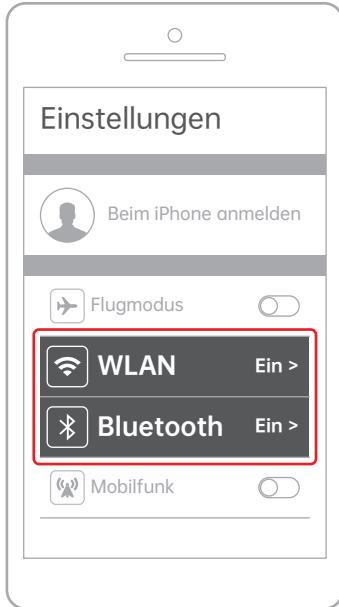
## 4.2 Apple CarPlay

Klicken Sie auf  dem Hauptbildschirm, um den Apple CarPlay-Modus aufzurufen.

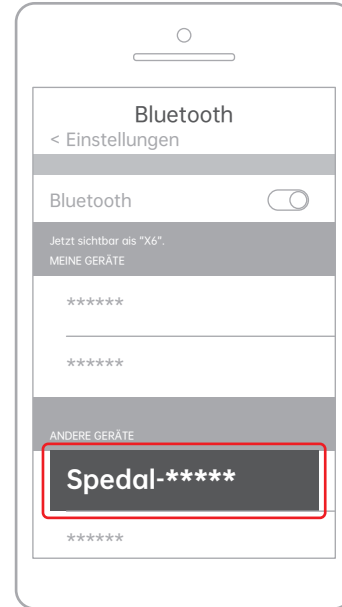
Um Apple CarPlay im Halbbildmodus anzuzeigen, klicken Sie bitte auf die Schaltfläche "Halbbildmodus" auf der rechten Seite des Bildschirms, bevor Sie Apple CarPlay verbinden. (Um in den Vollbildmodus zu wechseln, trennen Sie die CarPlay-Verbindung, rufen Sie die Apple CarPlay-Oberfläche erneut auf und klicken Sie auf die Schaltfläche "Vollbildmodus").



- ① Rufen Sie das Menü "Einstellungen" auf Ihrem iPhone auf und aktivieren Sie Bluetooth und Wi-Fi.



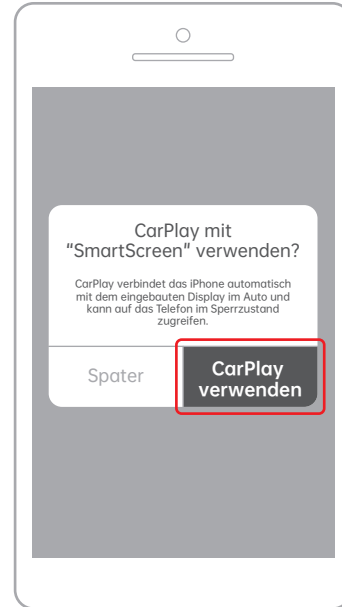
- ② Gehen Sie in das Menü "Bluetooth" und wählen Sie unter der Liste "ANDERE GERÄTE" das Bluetooth-Gerät mit dem Namen "Spedal-\*\*\*\*\*".



- ③ Warten Sie ca. 20-30 Sekunden und Ihr iPhone zeigt ein Fenster "Verbindungsanforderung (Bluetooth)" an. Wählen Sie "Koppeln".



- ④ Ihr iPhone zeigt dann ein Fenster mit der Aufforderung "CarPlay mit 'SmartScreen' verwenden?" an. Wählen Sie "CarPlay verwenden".





⑤ Warten Sie einen Moment, und Sie gelangen in den CarPlay-Modus.

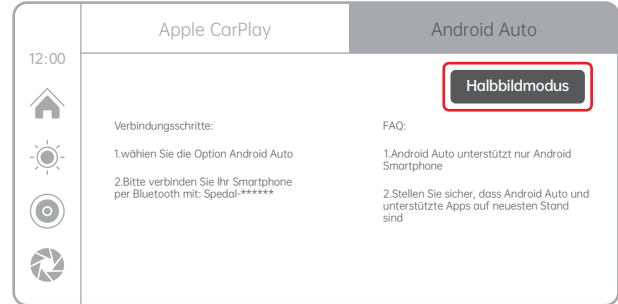
※ **Note:**

- **Anmerkung: Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr iPhone Apple CarPlay unterstützt. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte: <https://www.apple.com/ios/carplay>**
- **Sowohl CarPlay als auch das iPhone-Sprachsystem müssen aktiviert sein. Prüfen Sie daher, ob Siri eingeschaltet ist.**
- **Die anfängliche Verbindung für drahtloses CarPlay kann länger dauern, also haben Sie bitte etwas Geduld.**
- **Unterschiedliche iOS-Versionen können vom Beispiel abweichen, daher sollten Sie sich auf Ihre tatsächliche Situation beziehen.**
- **Wenn Sie zu Android Auto wechseln möchten, müssen Sie Bluetooth und Wi-Fi auf Ihrem iPhone deaktivieren und die Verbindung zum Apple CarPlay-Modus trennen.**

## 4.3 Android Auto

Klicken Sie auf  dem Hauptbildschirm, um den Android Auto-Modus aufzurufen.

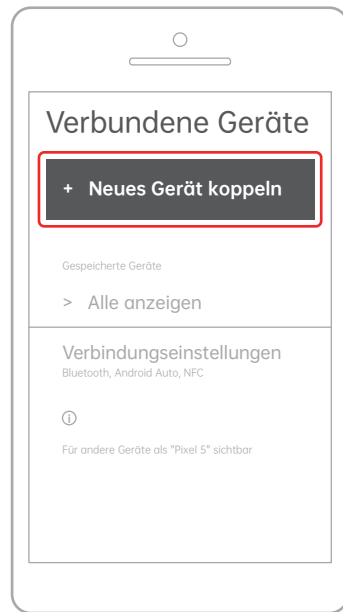
Um Android Auto im Halbbildmodus anzuzeigen, klicken Sie bitte auf die Schaltfläche "Halbbildmodus" auf der rechten Seite des Bildschirms, bevor Sie Android Auto verbinden. (Um in den Vollbildmodus zu wechseln, trennen Sie die Verbindung zu Android Auto, rufen Sie die Android Auto-Schnittstelle erneut auf und klicken Sie auf die Schaltfläche "Vollbildmodus").



- ① Rufen Sie das Menü "Einstellungen" auf Ihrem Handy auf und aktivieren Sie Bluetooth und Wi-Fi.



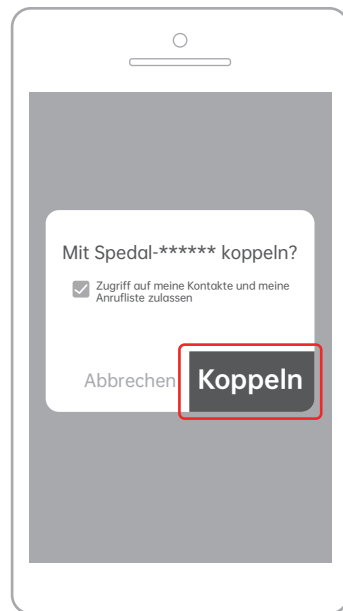
- ② Tippen Sie auf das Menü "Bluetooth", um die Bluetooth-Suchseite aufzurufen.
- ③ Klicken Sie auf "Neues Gerät koppeln".



- ④ Wählen Sie in der Liste der verfügbaren Geräte das Bluetooth-Gerät mit dem Namen "Spedal-\*\*\*\*\*".



- ⑤ Warten Sie etwa 20 Sekunden und Ihr Telefon zeigt ein Fenster "Mit Spedal-\*\*\*\*\* koppeln?" an. Wählen Sie "Koppeln".




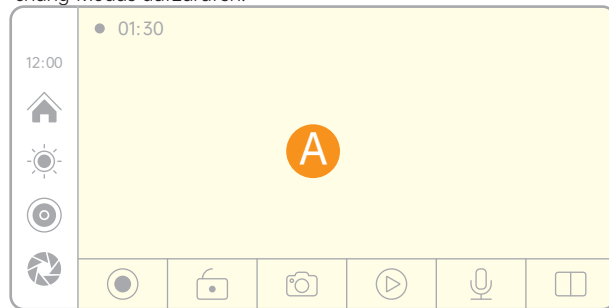
⑥ Warten Sie einen Moment, und Sie gelangen in den Android Auto Modus.

※ **Hinweis:**


- Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr Telefon mit Android 11 oder höher läuft und 5GHz Wi-Fi und Google Play Dienste.
- Die anfängliche Verbindung für drahtloses Android Auto kann länger dauern, also haben Sie bitte Geduld.
- Die Anzeige und die Einstellungen können von Android-Modell zu Android-Modell variieren, daher sollten Sie sich an Ihrer aktuellen Situation orientieren.
- Wenn Sie zu Apple CarPlay wechseln möchten, müssen Sie Bluetooth und Wi-Fi auf Ihrem Telefon deaktivieren und die Verbindung zum Android Auto-Modus beenden.

## 4.4 Fahrüberwachung


Klicken Sie auf  dem Hauptbildschirm, um den Fahrüberwachung-Modus aufzurufen.

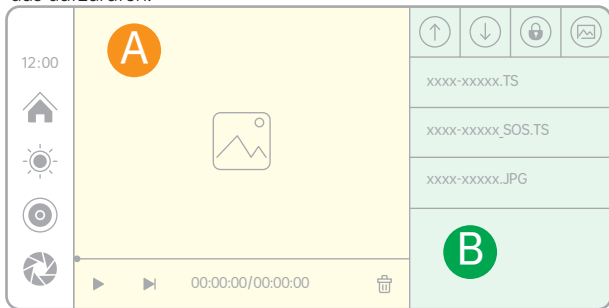


### Bereich A




● 01:30 Dauer der Videoaufzeichnung	 Machen Sie ein Foto des aktuellen Rahmens
 Aufnahme starten	 Wiedergabemodus aufrufen
 Aufnahme stoppen	 Aufnahme mit Audio
 Entsperren der aktuellen Aufnahme	 Aufnahme ohne Ton
 Sperren der aktuellen Aufnahme	 Umschalten zwischen Front- und Rückkameraansicht

## 4.5 Videowiedergabe

Klicken Sie auf  dem Hauptbildschirm, um den Wiedergabemodus aufzurufen.




### Bereich A

	Abspielen des aktuellen Videos
	Das nächste Video abspielen
00:00:00/00:00:00	Wiedergabefortschritt / Gesamtdauer des Videos
	Das aktuelle Video löschen


### Bereich B

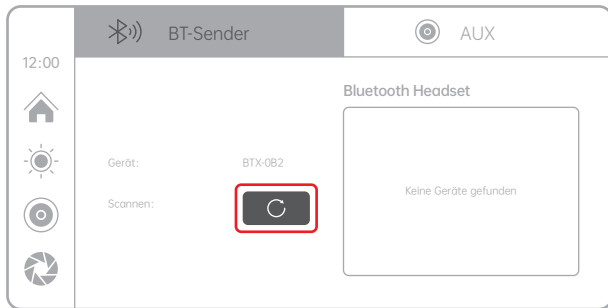
	Videos vom neuesten zum ältesten sortieren
	Videos vom ältesten zum neuesten sortieren
	Gesperrte Videos anzeigen
	Fotos ansehen
xxxx-xxxxx.TS	Video files
xxxx-xxxxx_SOS.TS	Video sperren files
xxxx-xxxxx.JPG	Foto files

## 4.6 Audioausgabe

Klicken Sie auf  dem Hauptbildschirm, um den Audioausgabemodus aufzurufen.

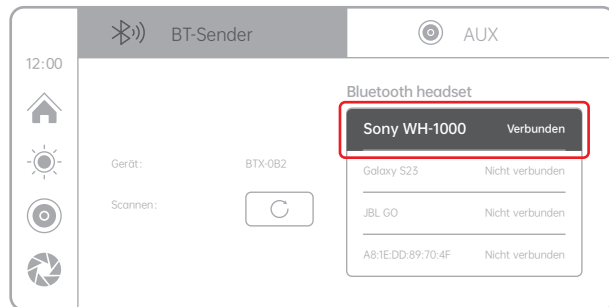
### 4.6.1 Bluetooth-Verbindung

- 1 Schalten Sie Ihr Bluetooth-Headset ein und versetzen Sie es in den Erkennungsmodus.
- 2 Klicken Sie auf  and warten Sie auf die Suchergebnisse für Bluetooth-Headsets.



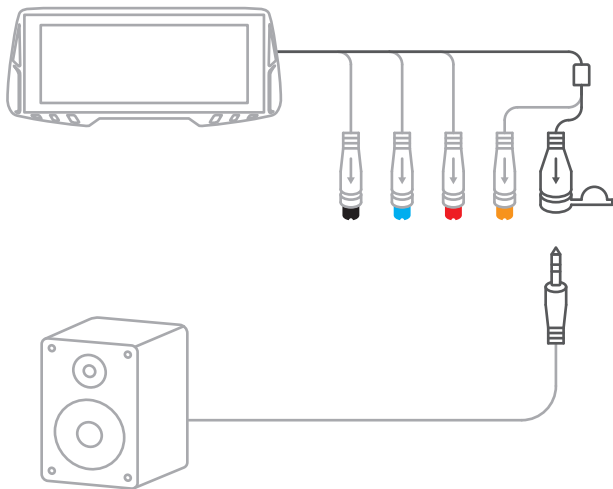
- 3 Klicken Sie in der Liste "Bluetooth-Headset" auf den Namen des Bluetooth-Geräts, mit dem Sie eine Verbindung herstellen möchten.

- 4 Klicken Sie in dem Pop-up-Fenster auf "Verbinden" und warten Sie, bis der Kopplungsprozess zwischen dem Hauptgerät und dem Bluetooth-Headset abgeschlossen ist.
- 5 Der Name des Bluetooth-Headsets zeigt "Verbunden" an, was eine erfolgreiche Verbindung anzeigt. Sie können nun Audio über das Bluetooth-Headset wiedergeben.




## 4.6.2 AUX-Anschluss

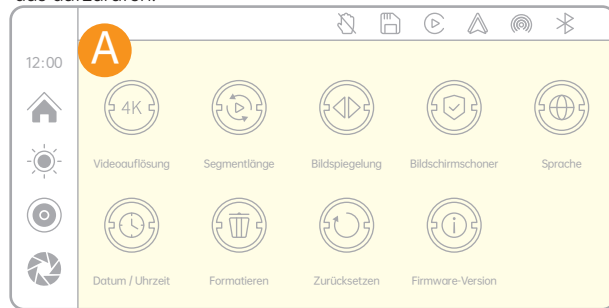
- ① Stecken Sie ein Ende des Audiokabels in den AUX-Anschluss des Lautsprechers und schließen Sie das andere Ende an die AUX-Schnittstelle des Hauptgeräts an.



- ② Schalten Sie den Audioausgang am Hauptgerät auf AUX um.

## 4.7 Einstellung

Klicken Sie auf  dem Hauptbildschirm, um den Einstellungsmodus aufzurufen.



### Videoauflösung

Um die Auflösung für die Aufnahme von Videos festzulegen, können Sie zwischen den folgenden Optionen wählen: 720P+720P für die vordere und hintere Kamera, 1080P+1080P oder 2K+2K.

Die Standardauflösung ist 720P+720P.



## Segmentlänge

Um die Dauer für jedes aufgezeichnete Videosegment festzulegen, können Sie zwischen den folgenden Optionen wählen: 1 Minute, 3 Minuten oder 5 Minuten.

Die Standarddauer beträgt 3 Minuten.



## Bildspiegelung

Um die Rückfahrkamera so einzustellen, dass sie gespiegelte Aufnahmen macht, können Sie zwischen folgenden Optionen wählen: Aus oder An.

Die Standardeinstellung für den gespiegelten Zustand ist Aus.



## Bildschirmschoner

Um die Zeit für das automatische Schließen des Bildschirms einzustellen, wenn keine Berührungseingabe erfolgt, können Sie zwischen den folgenden Optionen wählen: Aus, 10 Sekunden, 30 Sekunden oder 1 Minute.

Die Standardeinstellung ist Aus.



## Sprache

Um die Sprache der Systemanzeige einzustellen, können Sie zwischen folgenden Optionen wählen: 简体中文, 繁體中文, English, Русский язык, Español, Français, Deutsch, 日本語, 한국어, Italiano, or Português.

Die Standardsprache ist English.



## Datum / Uhrzeit

Zum Einstellen von Datum und Uhrzeit sowie des Zeitanzeigeformats.



## Formatieren

Alle Daten auf der TF-Karte löschen.

※ **Hinweis: Dieser Vorgang kann nicht rückgängig gemacht werden. Bitte sichern Sie die Videos und Fotos auf der TF-Karte, bevor Sie fortfahren.**



## Zurücksetzen

Alle Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.



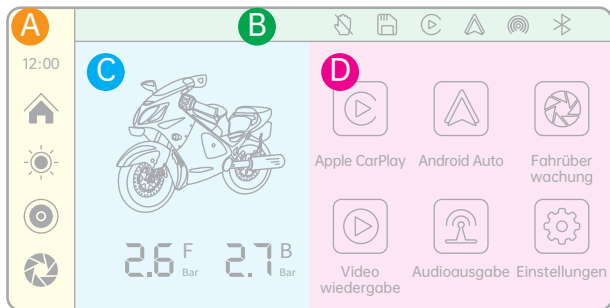
## Firmware-Version

Überprüfen Sie die aktuelle Softwareversion des Hauptgeräts.



## 4.8 Einstellungen der Reifendrucküberwachung

Klicken Sie auf **Bereich C** dem Hauptbildschirm, um den Einstellungsmodus für die Reifendrucküberwachung aufzurufen.



### ● TPMS 1

Anzeige des Reifendrucks des Vorderreifens.

### ● TPMS 2

Anzeige des Reifendrucks hinten.

### ● Niederdruckalarmwert

Stellen Sie den Niederdruckalarmwert ein, der eine Warnung auslöst, wenn der Druck unter den eingestellten Wert fällt. Der Bereich kann von 0,6 bis 3,0 eingestellt werden. Der Standardwert ist 1,6.

### ● Hochdruckalarmwert

Stellen Sie den Hochdruckalarmwert ein, der eine Warnung auslöst, wenn der Druck den eingestellten Wert überschreitet. Der Bereich kann von 1,2 bis 5,0 eingestellt werden. Der Standardwert ist 3,2.

### ● Reifendruckeinheit

Stellen Sie die Einheit des Reifendrucks ein. Sie können zwischen Bar und Psi wählen. Die Standardeinheit ist Bar.

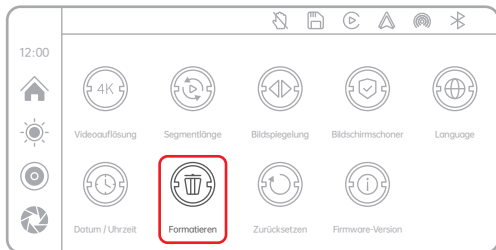
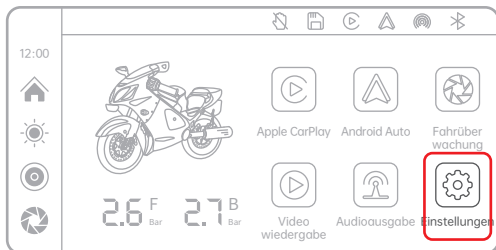
### ● Bindesensor

Binden Sie die Reifendrucksensoren. Sie können die Sensoren an die Vorderreifen binden, sie an die Hinterreifen binden oder alle Bindungen aufheben.

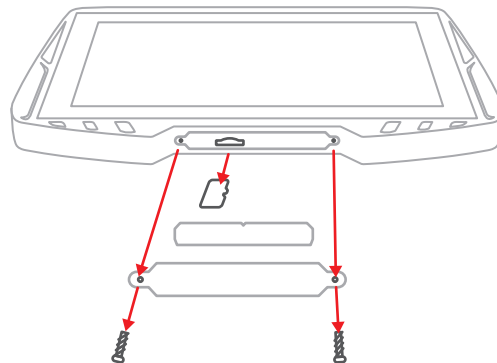
## 4.9 Firmware-Upgrade

### 4.9.1 OTA-Upgrade

- ① Bereiten Sie einen Windows-basierten Computer und ein Kartenlesegerät vor.
- ② Gehen Sie nach dem Einschalten des Geräts zu "Einstellungen" - "Formatieren", um eine Formatierung durchzuführen.



- ③ Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie die TF-Karte.



- ④ Öffnen Sie den Computer und besuchen Sie die Download-Seite der Spedal oficial Website unter <https://spedal.cc/html/en/support/download/navicam.html>. Laden Sie die neueste Firmware für das jeweilige Modell herunter.
- ⑤ Kopieren Sie die heruntergeladene firmware auf die TF-Karte.
- ⑥ Setzen Sie die TF-Karte in das Gerät ein und schalten Sie es ein.
- ⑦ Nach dem Einschalten erscheint ein Dialogfeld "Does OTA upgrade?". Klicken Sie auf "Confirm" und warten Sie einen Moment, während das Gerät den Upgrade-Prozess startet.
- ⑧ Sobald das Upgrade abgeschlossen ist, wird das Gerät automatisch neu gestartet.

⑨ Gehen Sie nach dem Neustart schnell zu "Einstellungen" - "Formatieren". Andernfalls kann sich der Aktualisierungsvorgang wiederholen.

⑩ Gehen Sie zu "Einstellungen" - "Firmware-Version", um zu prüfen, ob die Firmware-Version aktualisiert wurde.

※ **Anmerkung:**

● **Entfernen Sie die TF-Karte nicht während des Upgrades.**

● **Gehen Sie nach dem Neustart schnell zu "Einstellungen" - "Formatieren". Andernfalls kann sich der Aktualisierungsvorgang wiederholen.**

## 4.9.2 TF-Karten-Upgrade brennen

### ● Vorbereitung

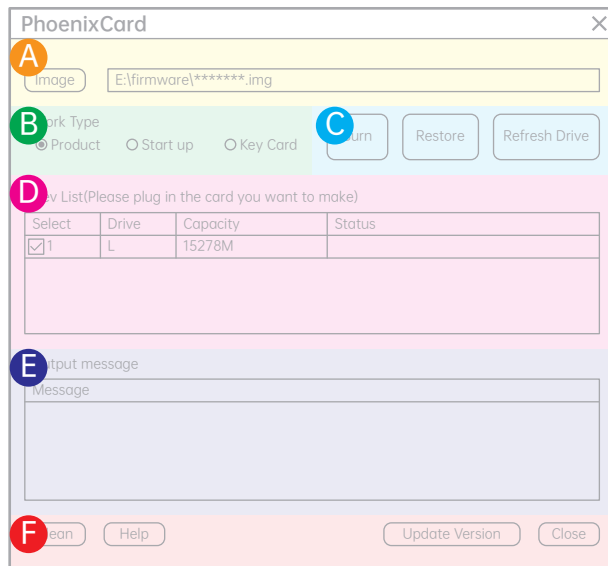
① Bereiten Sie einen Computer und ein Kartenlesegerät vor.

② Stecken Sie die TF-Karte mit Hilfe des Kartenlesegeräts in den Computer.

### ● Brennen von TF-Karten

① Öffnen Sie den Computer und besuchen Sie die Download-Seite der Spedal ofcial Website unter <https://spedal.cc/html/en/support/download/navicam.html>. Laden Sie die neueste Software entsprechend dem Modell herunter.

② Laden Sie das Brennprogramm für TF-Karten, PhoenixCard, herunter und führen Sie das Programm "PhoenixCard.exe" aus.



- ③ Klicken Sie auf **Bereich A** "Image" und wählen Sie die heruntergeladene neueste Software aus.
- ④ Wählen Sie **Bereich B** "Product" in der Auswahl "Work Type".
- ⑤ Überprüfen Sie die eingelegte TF-Karte in der **Bereich D** "DevList". (Es wird empfohlen, alle anderen TF-Karten oder USB-Laufwerke vorübergehend zu entfernen)
- ⑥ Klicken Sie auf **Bereich C** "Burn" um das Brennen der Karte zu starten.
- ⑦ Im **Bereich E** "Output message" wird der Fortschritt des Brennvorgangs angezeigt. Entfernen Sie die TF-Karte während dieses Vorgangs nicht. Wenn die TF-Karte 100 % Fortschritt erreicht und grün wird, ist das Brennen der Karte erfolgreich.
- ⑧ Klicken Sie nach dem erfolgreichen Brennen der Karte auf **Bereich F** "Close" um das Programm zu beenden.

## ● Hauptgerät firmware upgrade

- ① Stecken Sie die TF-Karte in das Hauptgerät und schalten Sie es ein.
- ② Das Hauptgerät startet das Upgrade automatisch nach dem Einschalten. Entfernen Sie die TF-Karte nicht während des Aktualisierungsvorgangs.
- ③ Nachdem das Upgrade abgeschlossen ist, wird das Hauptgerät schwarz. Trennen Sie zu diesem Zeitpunkt das Gerät vom Stromnetz.

## ● TF-Karte wiederherstellen

- ① Führen Sie das Programm "PhoenixCard.exe" aus.
- ② Klicken Sie auf **Bereich A** "Image" und wählen Sie die heruntergeladene neueste Firmware (.img le).
- ③ Wählen Sie in der Auswahl "Work Type" **Bereich B** "Product".
- ④ Überprüfen Sie die in den **Bereich D** "DevList" eingesetzte TF-Karte. (Es wird empfohlen, alle anderen TF-Karten oder USB-Laufwerke vorübergehend zu entfernen)
- ⑤ Klicken Sie auf **Bereich C** "Restore" um die Wiederherstellung der Karte zu starten.
- ⑥ Die **Bereich E** "Output message" zeigt den Fortschritt der Kartenwiederherstellung an. Entfernen Sie die TF-Karte während dieses Vorgangs nicht.
- ⑦ Nach erfolgreicher Kartenwiederherstellung klicken Sie auf **Bereich F** "Close", um das Programm zu beenden.

## ● Software prüfen

- ① Stecken Sie die TF-Karte in das Hauptgerät und schalten Sie es ein.
- ② Gehen Sie zu "Einstellungen" - "Firmware-Version" und prüfen Sie, ob die Firmware-Version aktualisiert wurde.



weitere Produktinformationen  
[www.spedal.cc](http://www.spedal.cc)



mehr Produktvideos  
youtube Suche **spedal**

**English** Download manuals in other languages from our official website.

**Deutsch** Laden Sie Handbücher in anderen Sprachen von unserer offiziellen Website herunter.

**Français** Téléchargez des manuels dans d'autres langues depuis notre site web officiel.

**Italiano** Scarica manuali in altre lingue dal nostro sito web ufficiale.

**Español** Descarga manuales en otros idiomas desde nuestra página web oficial.

**日本語** 公式ウェブサイトから他の言語のマニュアルをダウンロードしてください。

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an [support@spedaltech.com](mailto:support@spedaltech.com)